



TrungTamThuoc.com

24/9/23

<p>Rx Thuốc bán theo đơn</p> <p><b>PROMAQIN</b> Ciprofloxacin 500mg</p> <p>8 viên nén x 2 vỉ/Hộp</p> <p>Thành phần: (M) viên nén bao phim có chứa: Ciprofloxacin hydrochloride tương đương với ciprofloxacin 500mg Chỉ định, chống chỉ định, thận trọng, liều dùng, cách dùng và các thông tin khác: Xem tờ HDSO Tiêu chuẩn: Thời hạn sử dụng Bảo quản: Trong hộp và kem tránh ánh nắng mặt trời</p>	<p>BỘ Y TẾ CỤC QUẢN LÝ DƯỢC GIÁ PHÈ DUYỆT</p> <p>Sản xuất bởi: Farmalabor-Produtos Farmacêuticos, S.A. Zona Industrial de Condeixa-a-Nova 3150-194 Condeixa-a-Nova, Bồ Đào Nha</p> <p>DĐC KÝ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG DE THUỐC XA TẨM TAY TRẺ EM</p> <p>Số DK/Vira No: 01/23/3/16</p> <p><b>Rx Prescription Drug</b></p> <p><b>PROMAQIN</b> Ciprofloxacin 500mg</p> <p>8 tablets x 2 blisters</p> <p>Manufactured by: Farmalabor-Produtos Farmacêuticos, S.A. Zona Industrial de Condeixa-a-Nova 3150-194 Condeixa-a-Nova, Portugal</p> <p>(Composition) Each film-coated tablet contains: Ciprofloxacin hydrochloride equivalent to Ciprofloxacin 500mg (Indication/Dosage and Administration) Contra-indications/Precuations/ Effects/Other information Storage Caution: Read the enclosed leaflet Storage: Store in a dry, shaded container, temperature below 20°C.</p> <p>Carefully read the insert paper before use. Keep out of reach of children.</p> <p>DNKK</p>	<p><b>PROMAQIN</b> Ciprofloxacin 500mg</p> <p>CELTTRION PHARMA INC.</p>
--	---	---

<p><b>PROMAQIN</b> Ciprofloxacin 500mg Farmalabor-Produtos Farmacêuticos, S.A. Portugal</p>			
<p>Expiry Date:</p>	<p>Expiry Date:</p>	<p>Expiry Date:</p>	<p>Expiry Date:</p>
<p>Lot No:</p>	<p>Lot No:</p>	<p>Lot No:</p>	<p>Lot No:</p>
<p>PROMAQIN</p>	<p>PROMAQIN</p>	<p>PROMAQIN</p>	<p>PROMAQIN</p>
<p>Ciprofloxacin 500mg</p>	<p>Ciprofloxacin 500mg</p>	<p>Ciprofloxacin 500mg</p>	<p>Ciprofloxacin 500mg</p>
<p>Farmalabor-Produtos Farmacêuticos, S.A. Portugal</p>			



**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng  
Để xa tầm tay trẻ em**

## PROMAQUIN

[**Thành phần**] Mỗi viên nén có chứa

**Hoạt chất chính:** Ciprofloxacin hydrochloride .582mg

Tương đương Ciprofloxacin 500mg

**Tá dược :** Lactose anhydrous, Povidon, Natri carboxymethyl starch, Natri stearyl fumarat, Titan dioxide (Opadry Y-1-7000 white), Hypromellose e5 premium ep (Opadry Y-1-7000 white), Macrogol 400 (Opadry Y-1-7000 white)

### [**Dược lực học**]

Ciprofloxacin là thuốc kháng sinh bán tổng hợp, có phổ kháng khuẩn rộng, thuộc nhóm quinolon, còn được gọi là các chất ức chế DNA gyrase. Do ức chế enzym DNA gyrase, nên thuốc ngăn sự sao chép của chromosom khiến cho vi khuẩn không sinh sản được nhanh chóng. Ciprofloxacin có tác dụng tốt với các vi khuẩn kháng lại kháng sinh thuộc các nhóm khác (aminoglycosid, cephalosporin, tetracyclin, penicilin...) và được coi là một trong những thuốc có tác dụng mạnh nhất trong nhóm fluoroquinolon

### **Phổ kháng khuẩn:**

Ciprofloxacin có phổ kháng khuẩn rất rộng, bao gồm phần lớn các mầm bệnh quan trọng. Phần lớn các vi khuẩn Gram âm, kể cả Pseudomonas và Enterobacter đều nhạy cảm với thuốc.

Các vi khuẩn gây bệnh đường ruột như Salmonella, Shigella, Yersina và Vibrio cholerae thường nhạy cảm cao..

Các vi khuẩn gây bệnh đường hô hấp như Haemophilus và Legionella thường nhạy cảm, Mycoplasma và Chlamydia chỉ nhạy cảm vừa phải với thuốc.

Neisseria thường rất nhạy cảm với thuốc.

Nói chung, các vi khuẩn Gram dương (các chủng Enterococcus, Staphylococcus, Streptococcus, Listeria monocytogenes...) kém nhạy cảm hơn. Ciprofloxacin không có tác dụng trên phần lớn các vi khuẩn kỵ khí.

Do cơ chế tác dụng đặc biệt của thuốc nên ciprofloxacin không có tác dụng chéo với các thuốc kháng sinh khác như aminoglycosid, cephalosporin, tetracyclin, penicilin...

### [**Dược động học**]

Ciprofloxacin hấp thu nhanh và dễ dàng ở ống tiêu hóa. Sau khi uống, nồng độ tối đa của ciprofloxacin trong máu xuất hiện sau 1 - 2 giờ với khả dụng sinh học tuyệt đối là 70 - 80%. Với liều 250 mg (cho người bệnh nặng 70 kg), nồng độ tối đa trung bình trong huyết



thanh là vào khoảng 1,2 mg/lit. Nồng độ tối đa trung bình trong huyết thanh ưng với các liều 500 mg, 750 mg, 1000 mg là 2,4 mg/lit, 4,3 mg/lit và 5,4 mg/lit.

Nửa đời trong huyết tương là khoảng 3,5 đến 4,5 giờ ở người bệnh có chức năng thận bình thường, thời gian này dài hơn ở người bệnh bị suy thận và ở người cao tuổi. Dược động học của thuốc không thay đổi đáng kể ở người bệnh mắc bệnh nhảy nhót.

Thể tích phân bố của ciprofloxacin rất lớn (2 - 3 lit/kg thể trọng) và do đó, lọc máu hay thẩm tách màng bụng chỉ rút đi được một lượng nhỏ thuốc. Thuốc được phân bố rộng khắp và có nồng độ cao ở những nơi bị nhiễm khuẩn (các dịch cơ thể, các mô), nói chung thuốc dễ ngấm vào mô. Nồng độ trong mô thường cao hơn nồng độ trong huyết thanh, đặc biệt là ở các nhu mô, cơ, mật và tuyến tiền liệt. Nồng độ trong dịch bạch huyết và dịch ngoại bào cũng gần bằng nồng độ trong huyết thanh. Nồng độ thuốc trong nước bọt, nước mũi, đờm, dịch ổ bụng, da, sụn và xương tuy có thấp hơn, nhưng vẫn ở mức độ thích hợp. Nếu màng não bình thường, thì nồng độ thuốc trong dịch não tuy chỉ bằng 10% nồng độ trong huyết tương; nhưng khi màng não bị viêm, thì thuốc ngấm qua nhiều hơn. Ciprofloxacin đi qua nhau thai và bài tiết qua sữa mẹ. Trong mật cũng có nồng độ thuốc cao.

Khoảng 40 - 50% liều uống đào thải dưới dạng không đổi qua nước tiểu nhờ lọc ở cầu thận và bài tiết ở ống thận. Khoảng 75% liều tiêm tĩnh mạch đào thải dưới dạng không đổi qua nước tiểu và 15% theo phân. Hai giờ đầu tiên sau khi uống liều 250 mg, nồng độ ciprofloxacin trong nước tiểu có thể đạt tới trên 200 mg/lit và sau 8 - 12 giờ là 30 mg/lit. Các đường đào thải khác là chuyển hóa ở gan, bài xuất qua mật, và thải qua niêm mạc vào trong lồng ruột (đây là cơ chế đào thải bù trừ ở người bệnh bị suy thận nặng). Thuốc được đào thải hết trong vòng 24 giờ.

#### [Chỉ định]

Ciprofloxacin chỉ được chỉ định cho các nhiễm khuẩn nặng mà các thuốc kháng sinh thông thường không tác dụng để tránh phát triển các vi khuẩn kháng ciprofloxacin: Viêm đường tiết niệu trên và dưới; viêm tuyến tiền liệt; viêm xương - tủy; viêm ruột vi khuẩn nặng; nhiễm khuẩn nặng mắc trong bệnh viện (nhiễm khuẩn huyết, người bị suy giảm miễn dịch).

Dự phòng bệnh não mô cầu và nhiễm khuẩn ở người suy giảm miễn dịch.

#### [Liều lượng và cách dùng]

Muốn thuốc hấp thu nhanh, nên uống thuốc 2 giờ sau bữa ăn. Người bệnh cần được đặn uống nhiều nước và không uống thuốc chống táo dạ dày trong vòng 2 giờ sau khi uống thuốc.

Thời gian điều trị ciprofloxacin tùy thuộc vào loại nhiễm khuẩn và mức độ nặng nhẹ của bệnh và cần được xác định tùy theo đáp ứng lâm sàng và vi sinh vật của người bệnh. Với đa số nhiễm khuẩn, việc điều trị cần tiếp tục ít nhất 48 giờ sau khi người bệnh không còn triệu chứng. Thời gian điều trị thường là 1 - 2 tuần, nhưng với các nhiễm khuẩn nặng hoặc có biến chứng, có thể phải điều trị dài ngày hơn.

Điều trị ciprofloxacin có thể cần phải tiếp tục trong 4 - 6 tuần hoặc lâu hơn trong các nhiễm khuẩn xương và khớp. Ở chảy nhiễm khuẩn thường điều trị trong 3 - 7 ngày hoặc có thể ngắn hơn.

Chỉ định dùng	Liều lượng cho 24h
Nhiễm khuẩn đường tiết niệu dưới	100mg x 2
Nhiễm khuẩn đường tiết niệu trên	250-500mg x 2
Lậu không có biến chứng	500mg, liều duy nhất
Viêm tuyến tiền liệt mạn tính	500mg x 2
Nhiễm khuẩn da, mô mềm, xương	500- 700mg x 2
Viêm ruột nhiễm khuẩn nặng	
Liều điều trị	500mg x 2
Liều dự phòng	500mg x 1
Phòng các bệnh do nấm mốc cầu	
Người lớn và trẻ em trên 20kg	500mg liều duy nhất
Trẻ em dưới 20kg	250mg liều duy nhất hoặc 20mg/kg
Phòng nhiễm khuẩn gram âm ở người bệnh bị suy giảm miễn dịch	250- 500mg x 2
Nhiễm khuẩn bệnh viện nặng, nhiễm khuẩn huyết, điều trị nhiễm khuẩn ở người bị bệnh suy giảm miễn dịch	500-750mg x 2

Cần phải giảm liều ở người bị suy giảm chức năng thận hay chức năng gan. Trong trường hợp người bị suy chức năng thận, nếu dùng liều thấp thì không cần giảm liều; nếu dùng liều cao thì phải điều chỉnh liều dựa vào độ thanh thải creatinin, hoặc nồng độ creatinin trong huyết thanh.

Độ thanh thải creatinin (ml/phút/1,73m <sup>2</sup> )	Gợi ý điều chỉnh liều lượng
31- 60 (creatinin huyết thanh: 120- 170 micromol/l)	Liều ≥ 750mg x 2 nên giảm xuống còn 500mg x 2



$\leq 30$ creatinin huyết thanh: $> 175$ micromol/l)	Liều 500mg x 2 nên giảm xuống còn 500mg x 1
--	---

[Lưu ý]

Cần thận trọng khi dùng ciprofloxacin đối với người có tiền sử động kinh hay rối loạn hệ thần kinh trung ương, người bị suy chức năng gan hay chức năng thận, người thiếu glucose 6 phosphate dehydrogenase, người bị bệnh nhược cơ.

Dùng ciprofloxacin dài ngày có thể làm các vi khuẩn không nhạy cảm với thuốc phát triển quá mức. Nhất thiết phải theo dõi người bệnh và làm kháng sinh đồ thường xuyên để có biện pháp điều trị thích hợp theo kháng sinh đồ.

Ciprofloxacin có thể làm cho các xét nghiệm vi khuẩn *Mycobacterium tuberculosis* bị âm tính.

Ciprofloxacin có thể gây hoa mắt chóng mặt, đau óc quay cuồng, ảnh hưởng đến việc điều khiển xe cộ hay vận hành máy móc.

Hạn chế dùng ciprofloxacin cho trẻ nhỏ và trẻ đang lớn (trên thực nghiệm, thuốc có gây thoái hóa sụn ở các khớp chịu trọng lực).

*Dùng cho phụ nữ mang thai*

Chỉ nên dùng ciprofloxacin cho người mang thai trong những trường hợp nhiễm khuẩn nặng mà không có kháng sinh khác thay thế, buộc phải dùng tới fluoroquinolon.

*Dùng cho phụ nữ đang cho con bú*

Không dùng ciprofloxacin cho người cho con bú, vì ciprofloxacin tích lại ở trong sữa và có thể đạt đến nồng độ có thể gây tác hại cho trẻ. Nếu mẹ buộc phải dùng ciprofloxacin thì phải ngừng cho con bú.

**Tác động của thuốc đến khả năng lái xe và vận hành máy móc:** Thận trọng khi dùng cho người lái xe và vận hành máy móc vì thuốc có thể gây rối loạn tâm thần, rối loạn thị giác kèm cảm giác.

**[Chống chỉ định]**

Người có tiền sử quá mẫn với ciprofloxacin và các thuốc liên quan như acid nalidixic và các quinolon khác.

Không được dùng ciprofloxacin cho người mang thai và thời kỳ cho con bú, trừ khi buộc phải dùng.





TrungTamThuoc.com

[Tác dụng phụ]

Nói chung, ciprofloxacin dung nạp tốt. Tác dụng phụ của thuốc chủ yếu là lên dạ dày - ruột, thần kinh trung ương và da.

*Thường gặp, ADR > 1/100*

Tiêu hóa: Buồn nôn, nôn, ỉa chảy, đau bụng.

Chuyển hóa: Tăng tạm thời nồng độ các transaminase.

*Ít gặp, 1/1000 < ADR < 1/100*

Toàn thân: Nhức đầu, sốt do thuốc.

Máu: Tăng bạch cầu ura eosin, giảm bạch cầu lympho, giảm bạch cầu đa nhân, thiếu máu, giảm tiểu cầu.

Tim - mạch: Nhịp tim nhanh.

Thần kinh trung ương: Kích động.

Tiêu hóa: Rối loạn tiêu hóa.

Da: Nổi ban, ngứa, viêm tĩnh mạch nông.

Chuyển hóa: Tăng tạm thời creatinin, bilirubin và phosphatase kiềm trong máu.

Cơ xương: Đau ở các khớp, sưng khớp.

*Hiếm gặp, ADR < 1/1000*

Toàn thân: Phản ứng phản vệ hoặc dạng phản vệ.

Máu: Thiếu máu tan máu, tăng bạch cầu, tăng tiểu cầu, thay đổi nồng độ prothrombin.

Thần kinh trung ương: Cơn co giật, lú lẫn, rối loạn tâm thần, hoang tưởng, mất ngủ, trầm cảm, loạn cảm ngoại vi, rối loạn thị giác kể cả ảo giác, rối loạn thính giác, ù tai, rối loạn vị giác và khứu giác, tăng áp lực nội sọ.

Tiêu hóa: Viêm đại tràng màng giáp.

Da: Hội chứng da - niêm mạc, viêm mạch, hội chứng Lyell, ban đỏ da thành nốt, ban đỏ da dạng tiết dịch.

Gan: Đã có báo cáo về một vài trường hợp bị hoại tử tế bào gan, viêm gan, vàng da ứ mật.

Cơ: Đau cơ, viêm dây (dây gót) và mô bao quanh. Có một vài trường hợp bị đứt dây, đặc biệt là ở người cao tuổi khi dùng phối hợp với corticosteroid.

Tiết niệu - sinh dục: Có tình trạng niệu khi nước tiểu kiềm tính, đái ra máu, suy thận cấp, viêm thận kẽ.

Khác: Nhạy cảm với ánh sáng khi phơi nắng, phù thanh quản hoặc phù phổi, khó thở, co thắt phế quản.

*Thuốc này chỉ dùng theo đơn của bác sĩ*

*Thông báo cho bác sĩ các tác dụng ngoại ý gặp phải trong quá trình sử dụng thuốc  
Nếu cần biết thêm thông tin, xin hỏi ý kiến của thầy thuốc*



#### [Tương tác thuốc]

Dùng đồng thời các thuốc chống viêm không steroid (ibuprofen, indomethacin...) sẽ làm tăng tác dụng phụ của ciprofloxacin.

Dùng đồng thời thuốc chống toan có nhôm và magnezi sẽ làm giảm nồng độ trong huyết thanh và giảm khả dụng sinh học của ciprofloxacin. Không nên uống đồng thời ciprofloxacin với các thuốc chống toan, cần uống thuốc xa nhau (nên uống thuốc chống toan 2 - 4 giờ trước khi uống ciprofloxacin) tuy cách này cũng không giải quyết triệt để được vấn đề.

Độ hấp thu ciprofloxacin có thể bị giảm đi một nửa nếu dùng đồng thời một số thuốc gây độc tế bào (cyclophosphamid, vincristin, doxorubicin, cytosin arabinosid, mitozantron).

Nếu dùng đồng thời didanosin, thì nồng độ ciprofloxacin bị giảm đi đáng kể. Nên uống ciprofloxacin trước khi dùng didanosin 2 giờ hoặc sau khi dùng didanosin 6 giờ.

Các chế phẩm có sắt (fumarat, gluconat, sulfat) làm giảm đáng kể sự hấp thu ciprofloxacin ở ruột. Các chế phẩm có kẽm ánh hưởng ít hơn. Tránh dùng đồng thời ciprofloxacin với các chế phẩm có sắt hoặc kẽm hay uống các thứ thuốc này càng xa nhau càng tốt.

Uống đồng thời sucralfat sẽ làm giảm hấp thu ciprofloxacin một cách đáng kể. Nên cho uống kháng sinh 2 - 6 giờ trước khi uống sucralfat.

Uống ciprofloxacin đồng thời với theophyllin có thể làm tăng nồng độ theophyllin trong huyết thanh, gây ra các tác dụng phụ của theophyllin. Cần kiểm tra nồng độ theophyllin trong máu, và có thể giảm liều theophyllin nếu buộc phải dùng 2 loại thuốc.

Ciprofloxacin và ciclosporin dùng đồng thời có thể gây tăng nhất thời creatinin huyết thanh. Nên kiểm tra creatinin huyết mỗi tuần 2 lần.

Probenecid làm giảm mức lọc cầu thận và giảm bài tiết ở ống thận, do đó làm giảm đào thải thuốc qua nước tiểu.

Warfarin phối hợp với ciprofloxacin có thể gây hạ prothrombin. Cần kiểm tra thường xuyên prothrombin huyết và điều chỉnh liều thuốc chống đông máu

#### [Quá liều và xử trí]



TrungTamThuoc.com

Nếu đã uống phải một liều lớn, thì cần xem xét để áp dụng những biện pháp sau: gây nôn, rửa dạ dày, lợi niệu. Cần theo dõi người bệnh cẩn thận và điều trị hỗ trợ ví dụ như truyền bù đủ dịch.

[Đóng gói] Hộp 2 vi x 8 viên/vi

[Dạng bào chế]: Viên nén bao phim

[Đường dùng]: Đường uống

[Hạn dùng]

36 tháng kể từ ngày sản xuất.

[Bảo quản] Bảo quản trong hộp kín ở nhiệt độ dưới 30°C.

[Tiêu chuẩn] Nhà sản xuất

Nhà sản xuất

FARMALABOR-PRODUTOS FARMACÊUTICOS, S.A

Zona Industrial de Condeixa-a-Nova 3150-194 Condeixa-a-Nova, Bồ Đào Nha



TUQ. CỤC TRƯỞNG  
P. TRƯỞNG PHÒNG  
*Nguyễn Huy Hùng*

